

## 394850-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Refuse and waste related services – Umschlag von Bioabfällen aus der getrennten Erfassung in privaten Haushalten

OJ S 109/2026 09/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtreinigung Hamburg AöR

R-phost: [einkauf@stadtreinigung.hamburg](mailto:einkauf@stadtreinigung.hamburg)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Umschlag von Bioabfällen aus der getrennten Erfassung in privaten Haushalten

Cur síos: Die Leistung des Auftragnehmers (nachfolgend AN) besteht aus dem Betreiben einer Umschlagsanlage von Bioabfall aus privaten Haushalten auf dem Betriebsgelände des AN nach Bedarf und Anforderungen der SRH.

Aitheantóir an nós imeachta: e8249af2-2d58-4f58-9399-07caaf844064

Aitheantóir inmheánach: OV-RV 2025-247

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hamburg

Cód poist: 20537

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

### 5. Luchtóg

---

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Umschlag von Bioabfällen aus der getrennten Erfassung in privaten Haushalten

Cur síos: Die Leistung des Auftragnehmers (nachfolgend AN) besteht aus dem Betreiben einer Umschlagsanlage von Bioabfall aus privaten Haushalten auf dem Betriebsgelände des AN nach Bedarf und Anforderungen der SRH.

Aitheantóir inmheánach: 0

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90500000 Refuse and waste related services

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Baile: Hamburg

Cód poist: 20537

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 30/06/2027

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von

Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB sowie zur Tarif-treue nach § 3 HmbVgG und

Eintragung im Handelsregister/ vergleichbaren Register

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ggf. Bewerber-/ Bietergemeinschaftserklärung Diese Erklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft zu unterschreiben.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zu den Vorschriften betreffend RUS-Sanktionen und dem dort enthaltenen Verbot von Auftragserteilungen an russische Staatsangehörige /Unternehmen/Lieferanten

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Betriebs- bzw.

Berufshaftpflichtversicherung, entweder durch Deckungsbestätigung oder rechtsverbindliche Erklärung der Versicherung, im Auftragsfall eine entsprechende Deckung zu gewähren.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ggf. Eigenerklärung zur Eignungsleihe im Bereich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit zum Nachweis der vom Nachunternehmer zur Verfügung stehenden Ressourcen (Nachunternehmerverpflichtungserklärung).

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt Eigenerklärung zu Annahmestellen Angaben über die Genehmigung der Anlage je nach Alter und Anlagenart nach BImSchG, AbfG /Planfeststellung, KrWG) für die Annahme der hier ausgeschriebenen Abfallart und Menge, im Rahmen der vom AN gehandelten Gesamtdurchsatzmenge

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: EfbV-Zertifikat alternativ: Eigenerklärung zur Einräumung der Kon-troll- und Weisungsbefugnis entsprechend der Entsorgungs-Fachbetriebsverordnung.

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Soweit vorhanden: Nachweis zu Maßnahmen zur Qualitätssicherung (z.B. Nachweis und Darstellung über ein in seinem Betrieb installiertes Qualitätsmanagementsystem z.B. Zertifizierung nach ISO 9001 oder vergleichbar)

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Soweit beim Bieter vorhanden: Nachweis zu Umweltmanagementmaßnahmen (z.B. Nachweis über ein Umweltmanagementsystem z.B. Zertifizierung nach ISO 14001 oder vergleichbar)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eine Verfahrensbeschreibung des Umschlags von Bioabfällen (AVV 20 03 01). Nachunternehmer sind anzugeben, soweit der Um-schlag an der eigenen Annahmestelle durchgeführt wird. Für den Fall des Einsatzes von Nachunternehmern ist ebenfalls eine Verfahrensbeschreibung des dort stattfindenden Ablaufes einzureichen.

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: Bewertungspreis inkl. Transportaufwand SRH

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 90

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Umweltauswirkungen: Einsatz erneuerbare Energien Kraftstoffe

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

#### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/154909>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 56 Laethanta

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: .

##### **Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Hamburg bei der Finanzbehörde

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: .

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtreinigung Hamburg AöR

Uimhir chlárúcháin: 000

Baile: Hamburg

Cód poist: 20537

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [einkauf@stadtreinigung.hamburg](mailto:einkauf@stadtreinigung.hamburg)

Teil.: 04025760

Seoladh idirlín: [www.stadtreinigung.hamburg.de](http://www.stadtreinigung.hamburg.de)

##### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

### 8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Hamburg bei der Finanzbehörde

Uimhir chlárúcháin: 000

Seoladh poist: Gänsemarkt 36

Baile: Hamburg

Cód poist: 20354

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de)

Teil.: 040428231690

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: fb964b8a-7604-4d20-b454-ce34e24973f1 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 08/06/2026 11:07:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 394850-2026

Uimhir eagráin IO S: 109/2026

Dáta foilsithe: 09/06/2026